

# [Impressum]

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Sprachspiegel : Zweimonatsschrift**

Band (Jahr): **30 (1974)**

Heft 1

PDF erstellt am: **13.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

## Inhalt

„Wert und Ehre deutscher Sprache“	1	Zur Wortbildung	18
Wortschatzprobleme beim Übersetzen aus dem Italienischen	4	Südtirol	18
Nochmals Groß- und Kleinschreibung	8	Sprachreinigung anderswo	19
Haben Sie schon einmal darüber nachgedacht?	11	Die „unentbehrlichen“	
Sprachkunde	12	Fremdwörter	20
Wortherkunft	14	Aufgespießt	21
Aufpassen! Fußball!	15	Deutsch in aller Welt	21
Herkunft eines Zitats	16	Ortsnamenkundliches	22
Richtiger Wortgebrauch	17	Neue Bücher	23
		Aus dem Wallis	25
		Aus dem Vereinsleben	27
		Briefkasten	32

---

<b>„Sprachspiegel“</b>	Schweizerische Zeitschrift für die deutsche Muttersprache
<b>Herausgeber</b>	Deutschschweizerischer Sprachverein (Bund von Schweizer Bürgern für die Pflege der deutschen Muttersprache). Dr. Hermann Villiger, Kutscherweg 3, 3047 Bremgarten
<b>Schriftleitung</b>	Dr. Kurt Meyer, Dr. Alfons Müller NR, Dr. Eugen Teucher. Anschrift: Schriftleitung des „Sprachspiegels“, Alpenstraße 7, 6004 Luzern. Tel. (041) 23 59 78
<b>Bezugsstellen</b>	<i>(für festen Bezug oder Bezugskündigung sowie für Anschriftänderung):</i> Albert Zahner, Sonnhalde 16, 2502 Biel, Tel. (032) 42 42 27 <i>(für Probe- und Werbehefte):</i> Felix Hilfiker, Sälihügel 1, 6005 Luzern, Tel. (041) 22 72 16 <i>(für Verkauf von Einzelheften und allen Vereinsschriften):</i> Georg Gubler, Am Suneräi, 8704 Herrliberg, Tel. (01) 89 21 13
<b>Bezugspreis</b>	(jährlich sechs Hefte) 16 Fr.; für Studenten und Lehrlinge 10 Fr. Preis ins Ausland 18,60 Fr.; Einzelheft 3 Fr. <i>Zahlungen</i> auf Postscheckrechnung 80 - 3 90, Zürich, Deutschschweizerischer Sprachverein
<b>Anzeigenverwaltung</b>	Hans Dürst, Buchwiesen 12, 8052 Zürich, Tel. (01) 50 12 88
<b>Druck</b>	Buchdruckerei P. Huber, Schützengasse 5, 6460 Altdorf, Tel. (044) 2 10 01  <i>Beiträge</i> , die in das Gebiet der Zeitschrift fallen, sind willkommen. Gezeichnete Beiträge stimmen nicht immer mit den Auffassungen der Schriftleitung und des Sprachvereins überein. — <i>Nachdruck</i> ist nur mit Quellenangabe gestattet.

---

<b>Sprachauskunft</b>	<i>Beratung in Zweifelsfällen und Textbearbeitung.</i> Dienstleistungsbetrieb des Deutschschweizerischen Sprachvereins. Alpenstraße 7, 6004 Luzern, Tel. (041) 23 59 78, Postscheckrechnung 60 - 32 60. Dienststunden: 08-12 Uhr.
-----------------------	---